martes, 21 de noviembre de 2006

La recopilación de topónimos de Lourenzá elaborada por la Xunta se muestra en la casa consistorial para que los vecinos la conozcan y ayuden a corregir posibles errores. En los paneles expuestos se dedica un apartado especial a los informantes, vecinos que prestaron una colaboración esencial para hacer el tra bajo, y también se recogen explicaciones etimológi cas sobre algunos de los 779 nombres de lugares re cogidos. Entre ellos, el del propio concello, derivado de la forma latina *Laurentiana* (de Lorenzo).

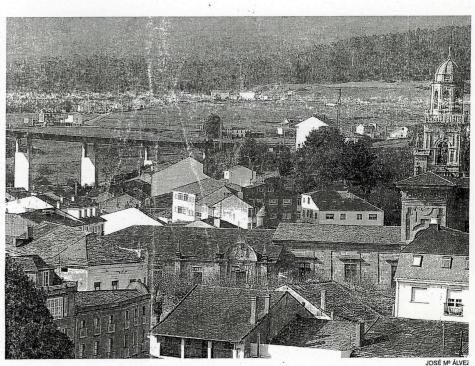
Los nombres de 'Laurentiana'

Los vecinos pueden consultar en el consistorio la recopilación de topónimos de Lourenzá que elaboró la Xunta. En el trabajo se incluyen paneles con explicaciones etimológicas

■ El proyecto de toponimia de Lourenzá sirvió para recoger nombres no documentados hasta el momento. Tan solo en la parroquia de Lourenzá, se hallaron hasta 33 sin recopilar, entre ellos A Rega, A Valiña, Campo do Rei o Fervedoira.

Es un número considerable porque el concello es un caso "moi complexo", dada la gran transformación que experimentaron sus núcleos de población, provocada por el traslado de viviendas a nuevos lugares, "que aínda hoxe están por definir", según explicó ayer el coordinador del trabajo de campo del Proxecto Toponimia de Galicia, Óscar Castro Castedo, durante la presentación del documento. En el acto intervinieron también el director del plan de la Xunta, Xermán García Cancela, y el alcalde laurentino, Vidal Martínez-Sierra, quien animó a los vecinos a conocer los trabajos y colaborar para corregir "los posibles errores", ya que se trata de un documento "vivo y dinámico", que habrá que modificar. Para ello, el Concello dispondrá de fichas en las que introducirá los cambios.

La filosofía del proyecto de toponimia, promovida por Presidencia y en la que colabora Medio Rural, tiene dos vertientes. Por un lado, la cultural, en tanto que se conciben los nom-



La Xunta recogió en la parroquia de Lourenzá 422 topónimos, de los que 33 no estaban documentados

bres como "monumentos, un patrimonio de grande valía, con centos ou miles de anos de vida, que abren moitas pistas ós estudiosos da Historia", explicó Xermán García, y, por otro, la del servicio a la ciudadanía, ya que se elabora una cartografía en la que se nombran y ubican lugares que hasta ahora estaban

mal referenciados lo que, por ejemplo, dificultaba la atención de emergencias.

En Lourenzá se recopilaron 779 topónimos: 242 en Santa María de Lourenzá; 220 en Santo Adrao; 210, en Santo Tomé y 107, en San Xurxo. Del total, 233 se corresponden con entidades humanas; 162 con acciden-

tes terrestres; 62 con aguas 314, con tierras; y 8, con vías.

La Xunta tiene en marcha esta iniciativa en 123 concellos de Galicia, en los que recabe 220.000 topónimos. Prevé concluir los trabajos en todos los municipios en un plazo de cuatro a seis años. Toda la información se colgará en Internet.